



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 4 de noviembre de 2012

**EL GOBERNADOR CUOMO SUSPENDE LAS DISPOSICIONES PARA PERMITIR DONACIONES DE AGUA POTABLE PARA LOS NEOYORQUINOS AFECTADOS POR EL HURACÁN SANDY**

El Gobernador Andrew M. Cuomo ordenó el día de hoy la modificación y exención temporal de las disposiciones estatales para permitir miles de cajas de agua potable fresca donada para su distribución a los neoyorquinos en áreas duramente golpeadas por el huracán Sandy.

Para permitir que estas donaciones de agua sean distribuidas, el Gobernador emitió una Orden Ejecutiva para suspender y modificar las disposiciones del Departamento de Salud para el agua a granel y embotellada de los fabricantes. El Departamento de Conservación Ambiental del Estado (DEC, por sus siglas en inglés) emitió exenciones individuales de los requisitos de contenedores de depósito para el agua donada por fabricantes y considerará otras solicitudes de exención.

“Es crítico que los suministros de agua potable segura puedan llegar a los neoyorquinos en necesidad tan pronto como sea posible”, dijo el Gobernador Cuomo. “Las medidas tomadas por el estado el día de hoy para ayudar a las compañías a distribuir agua embotellada a las comunidades fuertemente golpeadas son correctas y prácticas, mientras que siguen protegiendo la salud y seguridad pública. Les agradezco a las compañías por sus donaciones para ayudar a los neoyorquinos durante este tiempo de emergencia”.

La compañía Anheuser-Busch ha empaquetado miles de cajas de agua potable enlatada para donarlas a las comunidades que enfrentan graves cortes de agua debido al huracán Sandy. Como la compañía normalmente no produce agua potable a ser distribuida en Nueva York, esta carecía de la certificación necesaria para distribuir tales productos. Después de la revisión, los expertos en seguridad de agua del Departamento de Salud estuvieron satisfechos con que el agua es apta para consumo humano.

La Orden Ejecutiva del Gobernador el día de hoy, suspende y modifica las disposiciones del Departamento de Salud para que el agua Anheuser-Busch pueda ser donada para los esfuerzos de remediación de desastres. También autoriza al Comisionado de Salud permitir donaciones adicionales cuando, a su discreción, se hayan cumplido con los estándares para garantizar la seguridad del producto.

Además de Anheuser-Busch, Walmart también realizará una donación de agua embotellada para las áreas afectadas por el huracán en la ciudad de Nueva York.

Para respaldar estas donaciones de agua, el DEC no aplicará ciertas disposiciones de la Ley Estatal de Contenedores Retornables, comúnmente conocida como el Proyecto de Ley de Botellas para el agua potable donada para los esfuerzos de remediación de emergencias hasta el 9 de noviembre de 2012. El Proyecto de Ley de Botellas exige que el depósito de cada contenedor de bebidas vendido o distribuido en Nueva York sea cobrado por un iniciador de depósitos registrado y que todos los contenedores indiquen claramente el valor de reembolso de Nueva York. El DEC no aplicará estos requerimientos al agua potable donada por Anheuser-Busch y Walmart durante este periodo. El DEC considerará solicitudes de exenciones de otras compañías que deseen donar agua para los esfuerzos de remediación.

Los centros de canje, consumidores y vendedores minoristas deben estar al tanto que pueden haber botellas y latas de agua por las que no se haya pagado un depósito y por lo tanto, no deben ser devueltas para canje. Estos contenedores deben ser reciclados a través de los programas regulares de reciclaje de plástico y metal.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418